

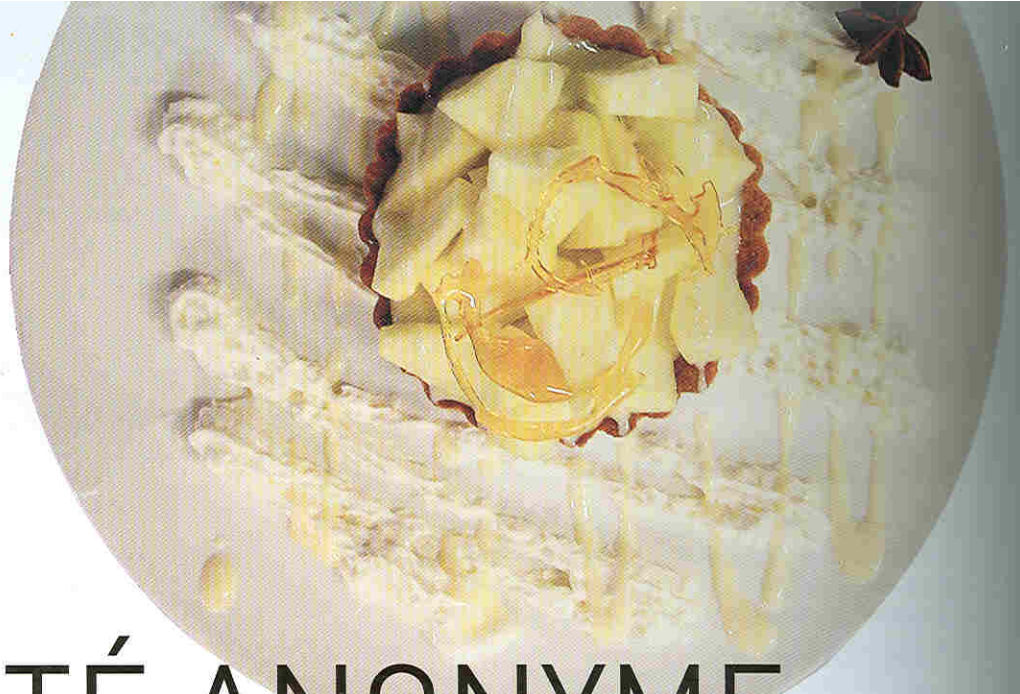
Rêves au cœur des Alpes

immages

CONTIENE I.P. • POSTE ITALIANE SPA
SPED. A. P. • D.L. 383/2003 (CONV. IN L.
27/02/2004, N. 46) ART. 1, COMMA 1, DEB. • AD

espaces

GRANDI SPAZIA DA VIVERE



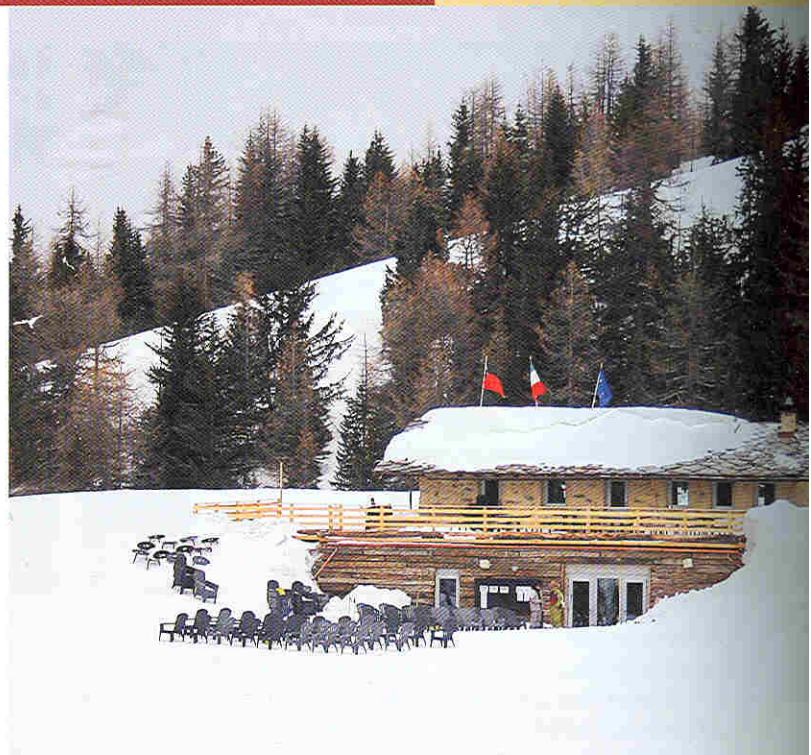
SOCIÉTÉ ANONYME DE CONSOMMATION

chalets gourmands

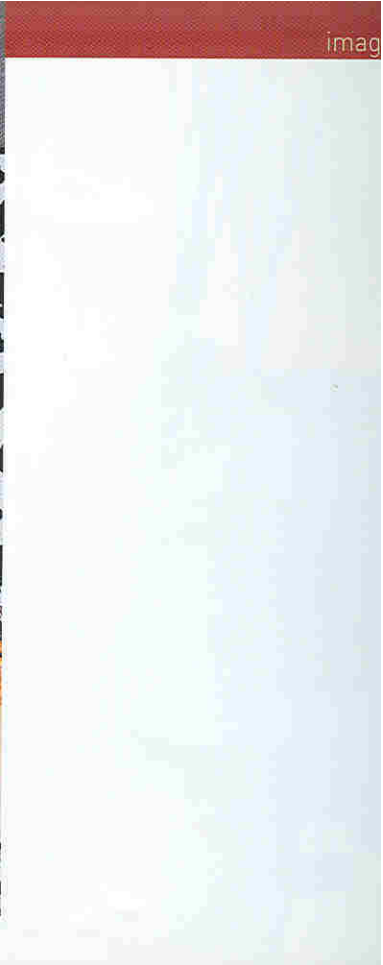
**SOCIÉTÉ ANONYME
DE CONSOMMATION**

canalino Nouva
Loc. Pila - Aosta
+39 339 5355644

Un recupero intelligente, non banale o scontato: se è vero che gli opposti si attraggono qui ne troviamo la rappresentazione. Una vecchia baita con i suoi bei trascorsi è tornata con forza ad essere protagonista, non più di un mondo rurale alpino da cartolina, ma come interessante punto di ritrovo, ristoro e confronto. Un livello, quello della ristorazione tradizionale, in tipico stile valdostano, con i suoi bei legni vecchi recuperati, i tavoli in noce e la credenza dei nonni, annuncia con il suo grandioso camino contemporaneo che al piano inferiore la fantasia ha avuto una gran forza: quelle che un tempo erano le stalle sono state portate a nuova vita con grandi vetrate che illuminano finalmente un ampio volume adibito a bar e ristoro veloce. Pietra e ferro, acciaio e vetro. Una felice intuizione di alpigiani che in fatto di abilità e fantasia non scherzano affatto!



www.societeconsommation.com



Une réfection intelligente, point banal ni évidente : s'il est vrai que les contraires s'attirent, nous en avons ici un bel exemple. Il s'agit d'une vieille ferme d'alpage dans un coin tranquille d'où le regard embrasse le bassin de Pila et le Mont-Blanc, un bâtiment riche d'un beau passé rural, qui joue à nouveau un rôle de protagoniste non plus dans un monde alpin de carte postale, mais comme lieu de rencontre, de détente et d'échanges d'idées. L'étage supérieur, consacré à la restauration traditionnelle, a un cachet valdôtain typique avec le vieux bois récupéré, les tables en noyer et le buffet des grands-parents, mais il annonce aussi, avec sa cheminée moderne et grandiose, qu'à l'étage inférieur la fantaisie l'a emporté... l'ancienne étable a reçu une nouvelle vie grâce à de grandes baies vitrées qui éclairent aujourd'hui une grande pièce affectée au bar et à la restauration rapide. Pierre et fer, acier et verre. Une heureuse intuition de montagnards qui ne manquent certes pas d'habileté et d'intelligence !

